

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 37 (1990)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Gestell / Hurde = Schutzraumliege TG 80

Jede in Friedenszeiten beschaffte und erstellte Schutzraum-Einrichtung erhöht die Wirksamkeit des Zivilschutzes im Ernstfall!

Die schockgeprüfte **Schutzraumliege TG 80** stimmt in den Grundzügen mit der stapelbaren BZS-Liege aus Holz (Einsatzunterlage 1322.00/3, vom März 1983) überein. Darüber hinaus ist die **Schutzraumliege TG 80** leichter montierbar und demontierbar. Sie eignet sich deshalb speziell auch als **Gestell oder Hurde** für die friedensmässige Nutzung des Schutzraum-Kellers.

Wir erstellen Ihnen die kompletten

**Stücklisten**

Wir liefern Ihnen den

**Beschlägesatz**

**Neu!**

Schutzraumliegen TG 80 für öffentliche  
Schutzzräume mit Bundesbeitrag

**Metallwarenfabrik  
Nägeli AG  
CH-8594 Güttingen**

Telefon 072 65 1111 Telex 882 218



Stanzeile  
Werkzeuge

Kleinapparatebau  
Stahlkugeln

Baum-, Reb- und  
Gartenscheren

# MISTRAL

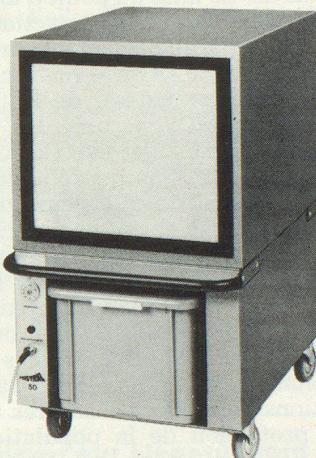
## Luftentfeuchter Mistral schützt Produkte und Einrichtungen

Wollen Sie im Keller, in der Werkstatt, im Archiv oder in einem Lager Erzeugnisse vor Feuchtigkeit schützen, so hilft Mistral. Der Luftentfeuchter Mistral erzeugt an jedem Ort ein ideales Klima und bewahrt vor Feuchtigkeitsschäden.

Mistral Luftentfeuchter gibt es in verschiedenen Größen und Leistungsstärken. Sie sind zuverlässig, wartungsfrei und solide. Herstellung in der Schweiz.

Bitte verlangen Sie mehr Information bei.

Roth-Kippe AG  
Gutstrasse 12, 8055 Zürich  
Tel. 01 4611155



## roth-kippe ag

Roth-Kippe stellt auch Wäschetrockner und Heizgeräte her.

*Der TS 70-LB von ascom. Die einfachste und konsequente Lösung  
für netzunabhängige Punkt-Punkt-Verbindungen.*



Die Lokalbatterie-Station Modell 70 wird für Punkt-Punkt-Verbindungen oder in Verbindung mit einer LB-Telefonzentrale verwendet. Erhältlich sind die Ausführungen Tischstation, Wandstation und Wandapparat-Dicht.

Die LB-Telefonstation erzeugt die Rufspannung mit dem an Stelle der Wähl scheibe eingebauten Kurbelinduktor.

Diese Station wird dort eingesetzt, wo eine dauerhafte Verbindung auch bei Stromausfall und Netzzusammenbruch gefordert ist. Der TS 70-LB hat sich besonders in folgenden Anwendungsbereichen bewährt: Not-Telefonverbindungen in Kraftwerken, Tunnels, Alphütten, Spitäler, Zivilschutz, Seilbahnen, Schiessstände, von Kommandoposten zu wichtigen Versorgungszentralen usw.

Auskunft über den TS 70-LB von ascom erhalten Sie von Ihrem Telefoninstallateur oder von uns.

Bitte untenstehenden Coupon einsenden an:

**Ascom Zelcom AG, Hauskommunikation**  
CH - 8634 Hombrechtikon, Tel. 055/41 61 11

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse, Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_